

November 2015

Queller Blatt

Berichte und Meinungen aus Quelle



Herausgeber und Herstellung:

Hans Gieselmann
 Druck und Medienhaus GmbH & Co. KG
 Ackerstraße 54
 33649 Bielefeld-Quelle
 Telefon: 0521-946 09-0
 Telefax: 0521-946 09-99
 info@gieselmanndruck.de
 www.gieselmanndruck.de

Verantwortlich für den Inhalt:

Hans Gieselmann

Gestaltung:

Britta Freund
 freund@gieselmanndruck.de

Redaktionsanschrift:

Queller-Blatt-Redaktion
 Carl-Severing-Str. 115
 33649 Bielefeld-Quelle
 quellerblatt@gmx.de

- Horst-Hermann Lümekemann ...lü.
- Michael Möbiusmimö
- Ute Silbernagel-GrimmeUSG
- Karl-Heinz StoßbergKHS
- Elke Fechtel-JeschkyEFJ
- Horst Brückbrü.
- Nils Frederik JeschkyNFJ
- Stefan LandmannSL
- Egon LeimkuhlLei.

Anzeigen:

Hans Gieselmann,
 Henrike Gieselmann

»Stattdschreiber«

Medien-Dienstleistungen
 Horst-Hermann Lümekemann
 Menzelstr. 80, 33613 Bielefeld
 Tel.: 0521-45 44 00, Fax.: 88 40 73
 hermann.luemkemann@
 stattdschreiber.com

Namentlich gekennzeichnete Artikel müssen nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wiedergeben. Anonyme Einsendungen können nicht berücksichtigt werden. Wegen der besseren Lesbarkeit verwendet das Queller Blatt vor allem die männliche Sprachform. Bei allen Funktionsbezeichnungen, liebe Leserinnen, sind stets auch Frauen gemeint.

Auflage: 7.000 Stück, verteilt an alle Queller Haushalte und in Randgebieten. Das nächste Queller Blatt erscheint Anfang Dezember 2015. Redaktionsschluss: 13. Nov. 2015.

Titelbild:
 Montage: NFJ; Foto: EFJ
 Kürbis-Zeichnung:
 Julian Schröter

Maoro KFZ-Technic

Inh. Karsten Maoro, Kfz.-Meister

- Reparaturen • Motor-/Unfallinstandsetzung
- Reifen/Aluräder/Achsvermessung
- Kfz.-Elektrik/Elektronik und Einspritzsysteme (Benzin/Diesel)
- Neu- und Gebrauchtwagenhandel
- TÜV- und Einzelabnahme im Haus
- Motorleistungsprüfstand • AU
- Klimaanlagewartung -reparatur



Kraftfahrzeug-Ausrüstung

Ummelner Straße 38
33649 Bielefeld · Telefon 05 21 / 45 45 11

Gartengestaltung Thorwesten

Wir geben Ihren Gartenträumen Form!

Gehölz-, Staudenanpflanzungen, Pflasterarbeiten, Natursteinarbeiten, Baumfällarbeiten, Zaunbau etc.

Dipl. Ing. Ulrich Thorwesten, Lederstr. 2, 33649 Bielefeld
Mobil: 0170/48 84 086 Tel.: 0521/44 29 54



Für Ihren Strom habe ich den richtigen Draht!

- **Licht-, Kraft- und Schwachstrom-Anlagen**
- **Industrie-Anlagen**
- **Altbausanierung und Reparaturen**
- **Steuerungs- und Regeltechnik**
- **Automatisierungstechnik**



Becker

Elektroanlagen GmbH

33649 Bielefeld (Quelle) • Kupferheide 20
Seit über 40 Jahren von Quelle in die Welt!
Telefon und Notdienst 0521 450690
Fax 0521 452565

Billard
Friedrichshöhe
Darts

hausgemachter Kuchen
Rock'n Blues Rasthouse
Kicker

montags, dienstags, mittwochs ab 17:00 Uhr
 donnerstags u. freitags ab 12:00 Uhr
 samstags ab 14:00 Uhr, sonntags ab 10:00 Uhr

PARTY-DEELE zum Mieten!

Do. + Fr.
Mittagstisch ab 12 Uhr

Sonn- und Feiertags von 10⁰⁰ bis 13⁰⁰ Uhr:
FRÜHSTÜCKSBUFFET für nur 16,50 €
(incl. Kaffee, Tee, Kakao, A-Saft & O-Saft)



Hunde
willkommen



Montags:
jede Pizza nur
5,99 Euro

Kaiserstraße 10 - 33893 Steinlagen - Fon: (05204) 92 91 94 - www.friedrichshoehoe.de



Vom 20.11.2015 bis zum 3.2.2016 zeigt Karin Lohkemper ihre Arbeiten im Pflegezentrum Quelle am Galoppweg 3: Es sind überwiegend Landschaften mit Themen zu Strand und Meer. Die Ausstellung kann an Werktagen in der Zeit von 09:00 bis 12:00 Uhr und 14:30 bis 17:00 Uhr sowie an Wochenenden und Feiertagen von 14:30 bis 17:00 Uhr besucht werden. Eröffnet wird am 20. November um 16:00 Uhr.

Täglich frische
Bio-Lebensmittel!

Wir sind für Sie da:
Mo - Fr 9 - 19 Uhr
Sa 9 - 14 Uhr



Hofladen
Biohof Bobbert

Tel. 0521 / 9 46 76 00
Alleestraße 3 · Bielefeld-Quelle

Adventsmarkt



25. November 2015

14:30 – 18:00 Uhr

im Pflegezentrum Quelle

...sich auf die
Adventszeit einstimmen • handwerkliche und künstlerische
Geschenke • Dekorationsartikel • Schmuck • adventliche
Gaumenfreuden genießen • Kaffeetrinken • Grünkohl und
Bratwurst essen • sich mit netten Menschen treffen • und,
und, und...

Fußpflege

Dorothea Hellweg



Lise-Meitner-Straße 1
Gebäude Boncura
33803 Steinhagen
Tel. 05204-9251745

Bethel

Stiftungsbereich Altenhilfe Bethel
Pflegezentrum Quelle, Galoppweg 3, 33649 Bielefeld
Information 0521 – 557 417 - 0

Die Bäckerei Graul steht nicht mehr

„Zu Hause angekommen, waren die Brötchen ausgehöhlt und das Röstbrot angeknabbert“, erzählt ein alter Queller, als er mit einem Bekannten die Bagger beim Abbruch des Hauses Carl-Severing-Straße 95 (früher Quelle Nr. 185) beobachtet. So gut schmeckten nicht nur den Kindern die frischen Backwaren auf dem Heimweg von der Bäckerei Graul, später Kobusch – auch noch in der Erinnerung.

Wann genau Wohnhaus und Backstube errichtet wurden, konnten (noch) nicht in Erfahrung gebracht werden. Das Wohnhaus ist – so der ehemalige Ortsheimatpfleger Ehrhardt Schelp – vermutlich in den 1920er Jahren von einer Familie Rellmann gebaut worden. Im Erdgeschoss befand sich damals das Café Günther.

Anschließend zogen dort links die Bäckerei Graul und rechts die Fleischerei Hanneforth ein, die später ein paar Häuser weiter ansässig wurde.



Das Haus Carl-Severing-Straße 95 aus den 1920er Jahren

Was wissen wir noch über die Bäckerei? In einer Pressemitteilung der Westfälischen Neuesten Nachrichten vom 10.1.1933 ist zu lesen, dass am Tag zuvor im Lagerraum der Bäckerei ein Feuer ausgebrochen war. Dort hatte ein Lehrjunge sein Fahrrad mit einer brennenden Laterne daran untergestellt. Die Brotkiese, die ebenfalls am Rad befestigt war, fing Feuer und übertrug den Brand auf andere brennbare Stoffe.



Im Hof hinter dem Wohn- und Geschäftshaus befand sich die Bäckerei (Foto aus den 1980er Jahren).

Lotto-Toto Graichen

Einfach mehr ...

	Öffnungszeiten
Mo - Fr	6:00 - 19:00 Uhr
Sa	7:00 - 18:00 Uhr
So	9:00 - 12:00 Uhr

Andrea Graichen

Carl-Severing-Str. 83 • 33649 Bielefeld

Tel. 0521-451323

Das Feuer konnte jedoch rechtzeitig gelöscht werden. Bäcker Graul, so weiß Ehrhardt Schelp, war als Handwerksbursche nach Quelle gekommen und hatte hier seine Frau, eine geborene Kuhlmann, geheiratet. Schelp hat ebenfalls als junger Bursche mit dem Fahrrad Brot für Bäcker Graul ausgefahren, seine Mutter war dort als Verkäuferin beschäftigt.

Walter Graul war aktives Mitglied der Queller Feuerwehr. Seine Einsätze als Feuerwehrmann während des Zweiten Weltkrieges hat er schriftlich festgehalten. Sie sind im neuen Queller Buch Band II nachzulesen.

Einige Queller erinnern sich noch an den Schriftzug „Bäckerei Conditorei Walter Graul“, der am Backhaus im Hof des Hauses Carl-Severing-Straße 95 zu lesen



Hinter der Ladentheke in den 1940er (o. 1950er) Jahren: v. l. Verkäuferin Pia, Chefin Clara Graul und Verkäuferin Erna Schelp



Walter Graul als Feuerwehrmann



Bäckermeister Hermann Kobusch

war (s. Foto). Hier hatten einmal – so erzählt man sich – Scherzbolde (oder böse Buben?) in einer Nacht- und Nebel-Aktion das „W“ von Walter und das „r“ von Graul übermalt, sodass nur noch „alter Gaul“ zu lesen war.

Um das Jahr 1957 übernahm Bäckermeister Hermann Kobusch das Geschäft von Graul und führte es bis zum Jahr 1970.

Danach wurden die Wohn- und Geschäftsräume nur noch zu Wohnzwecken genutzt. Walter Graul starb am 5.7.1985 im Alter von 81 Jahren, seine zweite Frau lebte hier zurückgezogen und ist vor einigen Monaten verstorben.

Der Leerstand während der vergangenen Jahre wird dazu beigetragen haben, dass das einst recht ansehnliche Wohnhaus zur nicht mehr sanierungswürdigen Immobilie wurde. Auch dieses Haus wird einigen älteren Mitbürgern im gewohnten Queller Ortsbild fehlen, so wie zuvor das von Schneidermeister Lümekmann – dort steht jetzt das neue Café Olsson – und auch das kürzlich abgebrochene Haus Achatz am Kreisel Marienfelder Straße. Darüber an anderer Stelle.

Auf dem über 1.200 qm großen Grundstück von Graul sollen nach den Plänen der Investoren Klaus und Jan Honsel und des Architekturbüros Lüking zwei neue Wohnhäuser mit elf günstigen Mietwohnungen entstehen, für die allerdings ein Berechtigungsschein erforderlich sein wird. Nach Auskunft der Bauherren werden beide Häuser über zwei Geschosse plus Staffelgeschoss (mit Fahrstuhl) verfügen und in einer Flucht stehen, sodass der Baukörper weder höher noch breiter wirken als der vorherige – so das Westfalen-Blatt am 8. Mai. Auch werde die passende Zahl an PKW-Stellplätzen eingerichtet. Der hintere Grundstücksbereich werde mit einigen Bäumen begrünt, ein Platz für Kinderspielgeräte sei vorgesehen. (lü.)

Petrus meinte es wirklich gut mit dem Heimat- und Geschichtsverein Quelle. Er bescherte bestes Wanderwetter, als sich die Gruppe am Samstag, dem 26. September, zu einer Wanderung in der Senne traf. Die Naturschutzgebiete am und um den Truppenübungsplatz waren Ziel der Exkursion. Peter Rüther, Vorsitzender der Biologischen Station Paderborn Senne e. V., führte durch die Moosheide und das Gebiet um die Emsquellen direkt am militärischen Sperrgebiet.

Am Informationszentrum Emsquellen ging es los. Zunächst bekamen die Teilnehmer einen Überblick über die Geschichte der Landschaft und deren Besiedelung. Peter Rüther erklärte, dass sich Menschen aus dem Raum Delbrück an der Ems entlang bis hinauf zu deren Quellen niederließen und Landwirtschaft betrieben. Reste der Hofstätten sind hier und da noch an Resten von Obstbaumkulturen nachzuweisen. Der Truppenübungsplatz besteht als solcher seit ca. 150 Jahren, Flora und Fauna blieben seitdem im Wesentlichen unberührt von menschlichem Einfluss. Direkt am Informationszentrum beginnt ein eingezäunter Bereich, in dem eine der ältesten Pferderassen, das „Senner Pferd“, zur Beweidung und Pflege von Magerrasengebieten eingesetzt wird.

Die Pferde wurden ehemals von den Fürsten zu Lippe in Detmold gezüchtet und gehalten zur Ausrüstung ihrer Kavallerie. Heute gibt es wieder rund 40 Pferde dieser vom Aussterben bedrohten Art. Neben der Biologischen Station züchten auch noch private Pferdeliebhaber diese

äußerst robuste Rasse. Direkt am Zaun konnten einige Exemplare in Augenschein genommen werden.

Bevor es weiterging, hatten die Wanderer Gelegenheit, den eleganten Flug eines Rotmilans zu bewundern, der sich in diesem Gebiet wieder angesiedelt hat. Der Weg führte weiter ins Emsquellengebiet. Es handelt sich um typische Sickerquellen. Auf einem relativ großen Gebiet quillt an vielen Stellen Wasser aus dem Sand und vereinigt sich zu einem Bach, der nach kurzem Weg bereits eine beachtliche Wassermenge transportiert. Die Ems ist einer der wenigen Flüsse in Europa, der seine Entstehung Sickerquellen verdankt. Jetzt trat die Gruppe aus dem schattigen Wald des Emsquellentales hinaus auf Sand-Rasen und Heideflächen. Der Sand besteht aus aufgelöstem Sandstein aus dem Teutoburger Wald (Osningsandstein) und wurde nach der vorletzten Eiszeit in einer bis zu 40 m tiefen Schicht abgelagert. Rüther erklärte die wertvolle Flora und Fauna dieser Gebiete sehr anschaulich und beschrieb, welche Maßnahmen zur Erhaltung getroffen wurden und werden.

Durch die Unberührtheit hat die Wildpopulation auf dem Gelände des Truppenübungsplatzes stark zugenommen. Um zu erkennen, wie sich Landschaft mit und ohne Wild entwickelt, hat man kleine Gebiete eingezäunt und untersucht die Veränderungen. Die Teilnehmer erfreuten sich an Pflanzen und Blumen wie Silbergras, Heidekraut, Gras- und Heidenelken. Nach dem eineinhalbstün-

Neubau • Umbau • Renovierung • Sanierung

Ihr zuverlässiger Partner – Fachkraft für Wärmedämmtechnik



Hans Lagerquist



Queller Str. 152 · 33649 Bielefeld (Ummeln)

Telefon 05 21/44 28 07 · Fax 05 21/44 28 05

E-Mail: post@lagerquist-bau.de · www.lagerquist-bau.de



digen Rundgang überquerte die Gruppe noch einmal die Ems und konnte sich davon überzeugen, dass bereits hier ein munterer Bach unter der Brücke hindurchströmt. Das Resümee beim anschließenden Kaffeetrinken war eindeutig: Auch wenn man schon öfter mal einen Spaziergang oder eine Wanderung durch dieses herrliche Naturschutzgebiet unternommen hat – erst eine geführte Exkursion zeigt die ganze Bandbreite eines solchen Naturschutzgebietes und führt vor Augen, wie wichtig dessen Erhaltung ist. Ein aufrichtiger Dank geht an Peter Rührer für die interessante und kurzweilige Führung. (brü.)



Mit uns können Sie rechnen. Der Sparkassen-Privatkredit.

Der Unterschied beginnt beim Namen.

Der Sparkassen-Privatkredit hilft immer dann, wenn es im Leben darauf ankommt. Schnell und unkompliziert mit günstigen Zinsen und kleinen Raten. Entdecken Sie den Unterschied.
Sparkasse. Wir nehmen Beratung persönlich.

Das aktuelle Queller Blatt und auch ältere Ausgaben zum Download finden Sie unter: www.heimatverein-quelle.de.

www.sparkasse-bielefeld.de

 Sparkasse
Bielefeld

Aus Niemöllers Mühle

Am 20. September war die Farmhouse Jazzband aus Harsewinkel zu Gast in der Mühle. Vereinsmitglied Volkmar Salzwedel – am Banjo – hatte das Konzert organisiert, das wiederum bei durchwachsenem Wetter stattfand. Pünktlich zum Konzertbeginn hörte es aber auf zu regnen, passend zum Ende setzte der Regen wieder ein. Das Wetter spielte in dieser Saison einfach nicht mit; hoffen wir, dass es 2016 besser wird!

Die vier Musiker gaben jedenfalls ihr Bestes, was auch von den zahlreichen Besuchern mit viel Beifall quittiert wurde. Auf dem Dachboden hatte Fotografin Karena Collet wieder ihre neuesten Kreationen vorgestellt. Sie ist mit ihren Bildern stets ein gern gesehener Gast in der Mühle, steckt immer voller Ideen und wird 2016 auf jeden Fall wieder präsent sein. Um die Mühle besser zu kennzeichnen, wird in Kürze ein Schild aus Holz unterhalb des Schaukastens angebracht. Aufgrund der verregneten Saison 2015 hat sich der Mühlenverein entschlossen, draußen weiterhin große Gartenschirme über den Tischen und Bänken aufzustellen, um den Launen des Wetters künftig zu trotzen.



Farmhouse Jazzband

Das wird eine kostspielige Angelegenheit werden, weshalb der Vorstand sich wieder um Sponsoren bemühen will. Auch kleinere Beträge sind stets willkommen, sie zeigen immer wieder die Verbundenheit der Besucher mit „unserer“ Mühle.

Am 3. und 4. Oktober war Katja Kipper mit ihrer Töpferscheibe zu Gast in der Mühle. Ihre Kunst faszinierte viele Besucher. Die Künstlerin hat in der Gotenstraße in Brackwede ein eigenes Studio eröffnet; ein Besuch lohnt sich. Sie fertigt neben Geschirr auch Deko- und Gartenkeramik, bietet die Ausrichtung von Kinder- und Kreativgeburtstagen an sowie auf Wunsch auch



Töpferin Katja Kipper

Einzelunterricht. Vereinsmitglied Andrea Härtel hatte wieder einmal ihre Fotos mit unterschiedlichen Motiven auf dem Dachboden ausgestellt. Sogar selbst gemalte Bilder waren diesmal mit dabei. Sie war kurzfristig eingesprungen, weil eine erkrankte Malerin absagen musste. Alles in allem war das Oktoberwochenende das wärmste und trockenste in der Saison 2015, was auch im Jahr 2013 mit seinen hohen Temperaturen der Fall war. Der Mühlenverein grüßt alle Freunde und Gäste und freut sich auf ein Wiedersehen in der Saison 2016. Bis dahin!

(KHS)



superfit.

Grosse Verantwortung
für kleine Füße.

SCHUHAUS
HELLWEG KG
Bielefeld-Quelle
Carl-Severing-Str. 97 · Tel. 05 21 / 45 15 42
www.schuhhaus-hellweg.de

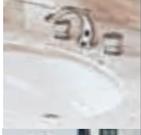


Ideen leben.

Jauer

Natursteine

TREPPEN
BODENBELÄGE
BÄDER
KERAMIK
KÜCHEN-
ARBEITSPLATTEN
RESTAURIERUNGEN



Eisenstraße 4
33649 Bielefeld
Fon (0521) 94 66 10



www.jauer-natursteine.de

KREBS
BEDACHUNGEN

GmbH & CO. KG



MEISTERBETRIEB

- Balkonsanierung
- Dachrinnen
- Dachfenster
- Bedachungen aller Art
- Schiefer-Ziegel-Pappe
- Kaminverkleidungen

☎ 0521/45 01 70 0172-5241487

Theresienstraße 7

Queller Weihnachtsmarkt am 3. Advent
an der Johanneskirche!

Die Turnabteilung des TUS-Quelle bietet an:

Ab November 2015

Turnhalle Gottfriedstraße

Mo.	10:30-11:30 Uhr	Eltern-Kind-Turnen (1-3 J.)	ÜL Sigrid Höhne-Ludwig
Mo.	15:00-16:00 Uhr	Eltern-Kind-Turnen (1-3 J.)	ÜL Sigrid Höhne-Ludwig
Di.	9:30-10:30 Uhr	Bodyshaping & Bodyshaking	ÜL Elken Dreier
Di.	10:45-12:00 Uhr	Yoga	ÜL Sarah Remers
Di.	15:00-16:00 Uhr	Dance Monkeys (4-6 J.)	ÜL Sarah Vöge
Di.	16:00-17:00 Uhr	Jazzdance (7-10 J.)	ÜL Maria Alfano
Di.	17:00-18:00 Uhr	Jazzdance (11-14 J.)	ÜL Lena Pierskalla
Di.	19:30-20:30 Uhr	Step & Body	ÜL Simone Fölling
Di.	20:30-21:30 Uhr	ZUMBA	ÜL Sarah Vöge
Mi.	16:45-17:45 Uhr	Dance with friends (6-10 J.)	ÜL Melina Henning
Do.	10:30-11:30 Uhr	Eltern-Kind-Turnen (1-3 J.)	ÜL Sigrid Höhne-Ludwig
Do.	20:00-21:30 Uhr	Jazzdance (ab 16 J.)	ÜL Celeste Rizzi
Fr.	9:30-10:30 Uhr	Früh & Fit	ÜL Brigitte Wagner
Fr.	16:00-17:00 Uhr	Moderner Kindertanz (4-6 J.)	ÜL Melina Henning

Dreifach-Turnhalle Gesamtschule Brackwede-Quelle

Mo.	16:30-17:45 Uhr	Eltern-Kind-Turnen (3-6 J.)	ÜL Sigrid Höhne-Ludwig
Mo.	16:30-17:45 Uhr	Kunstturnen (ab 6 J.)	ÜL Stephanie Berger
Mo.	17:45-19:00 Uhr	Kunstturnen/Fortgeschrittene	ÜL Stephanie Berger
Mo.	18:00-19:00 Uhr	Fitness-Gymnastik	ÜL Sarah Vöge
Mo.	19:00-20:00 Uhr	ZUMBA	ÜL Sarah Vöge
Mi.	20:30-21:30 Uhr	Fitness-Gymnastik	ÜL Emmi

Turnhalle an der Grundschule Quelle

Mo.	20:00-21:30/45	Yoga	ÜL Sarah Remers
Di.	16:30-18:00 Uhr	Kinderturnen (6-10 J.)	ÜL Sigrid Höhne-Ludwig
Di.	19:30-20:30 Uhr	Wirbelsäulengymnastik	ÜL Sigrid Höhne-Ludwig
Di.	20:30-21:30 Uhr	Fitness-Gymnastik	ÜL Emmi
Mi.	16:30-17:45 Uhr	Eltern-Kind-Turnen (3-6 J.)	ÜL Sigrid Höhne-Ludwig
Mi.	19:30-20:30 Uhr	Hausfrauen-Gymnastik	ÜL Edeltraut Eusterhus
Do.	18:00-19:00 Uhr	Wirbelsäulengymnastik	ÜL Sigrid Höhne-Ludwig
Do.	19:00-20:00 Uhr	Step & Body	ÜL Simone Fölling

Informationen bei Sigrid Höhne-Ludwig ☎ 0521-452356

Volleyball

Mo.	18:00-22:00 Uhr	Damen-Mannschaft	H. Herndörfer, Halle Gesamtschule
Mi.	20:30-22:00 Uhr	Hobby-Gruppe	U. Wegner, Halle Gesamtschule
Do.	20:00-22:00 Uhr	Herren-Mannschaft	K. Heitkämper, Halle Grundschule
Fr.	19:00-21:00 Uhr	Damen-Mannschaft	H. Herndörfer, Halle Grundschule

Informationen bei Klaus Heitkämper ☎ 0171-4908787

Tischtennis

Mo.	17:30-19:00 Uhr	Schüler	Turnhalle Gottfriedstraße
	19:30-21:30 Uhr	Herren	Turnhalle Gottfriedstraße
Fr.	19:30-21:30 Uhr	Herren	Turnhalle Gottfriedstraße

Kontakt: Detlef Drewenkus, ☎ 0521-450330



Seit 2010 sammeln die Gemeindemitglieder der Neuaustolischen Kirche Quelle/Steinhagen jedes Jahr zu Weihnachten Lebensmittelspenden für die Gütersloher Tafel in Steinhagen und die Bielefelder Tafel in Quelle, um Menschen mit geringen Einkommen eine Freude zu bereiten.

In diesem Jahr hatte Gemeindevorsteher Siegbert Möller die ca. 350 Gemeindeglieder dazu aufgerufen, bereits zum Erntedanktag ein Zeichen ihrer Dankbarkeit dafür zu setzen, dass es ihnen möglich ist, von ihren finanziellen Mitteln denjenigen etwas abzugeben, die weniger



Jürgen Hahn (li) von der Neuaustolischen Kirche übergibt die Lebensmittelspenden an Brigitte Kramer (Steinhagener Tafel) sowie Christel Harztorf, Hartmut Rolf u. Inge Cordes (Queller Tafel).

Inge Cordes, Christel Harztorf und Hartmut Rolf von der Bielefelder Tafel in Quelle hatten alle Hände voll zu tun, die haltbaren Lebensmittel in ihren Fahrzeugen zu verstauen und zum Ausgabeort zu bringen.

(ü./Fotos: Stefan Wiktor)



Beeindruckend war die Menge der zum Erntedankfest gespendeten Lebensmittel in der Neuaustolischen Kirche Quelle/Steinhagen.

zur Verfügung haben. Das Ergebnis (siehe Foto) war beachtlich. Brigitte Kramer von der Gütersloher Tafel in Steinhagen sowie

Suchbild:



Was ist das?

DEUTSCH-GRIECHISCHE TAVERNE
SPRUNGMANN

Telefon 0521 450866 • 0176 84499268

Montag Ruhetag
dienstags – samstags 17:30 – 23:30
sonn- u. feiertags 11:30 – 14:30 und 17:00 – 23:00
www.taverne-sprungmann.de



Stallbusch 12/14
33649 Bielefeld



Telefon: 0521 48516

Fax: 0521 479849

e-mail: bestattungen.hellmann@t-online.de

www.bestattungen-hellmann.eu



Bestattungen HELLMANN

Überführungen - Bestattungsvorsorge
Übernahme aller Formalitäten
Trauerbegleitung



Ich habe schon manchmal im Vorbeifahren an der Queller Straße 142 eine kleine Rinder-Herde mit gewaltigen Hörnern auf der Weide gesehen und mich gefragt, was bei Schlachtreife aus ihnen wird. Nun weiß ich es: Sie sollen nach glücklichem Aufwachsen fachgerecht vermarktet werden und ein weiteres Standbein für den Hof Hohmeyer bilden. Ich habe mir sagen lassen, dass es immer dienstags von 14 bis 16 Uhr einen Direktverkauf auf dem Hof gibt. Da ich zu der Zeit immer arbeite, müssen Sie das selbst testen!

Wenn man die Anschrift im world wide web aufruft, findet man die Produkte zum Bestellen gegen Vorkasse. Sie werden tatsächlich in Dosen, aber auch vakuumiert versandt. Es gibt allerdings den Hinweis, dass nicht immer alle Produkte verfügbar sind, eben weil die Herde so klein ist. Ver-

suchen Sie es doch mal, und berichten Sie uns von Ihren Erfahrungen! Leider esse ich nicht so viel Wurst, dass es sich für mich lohnen würde, aber Sie vielleicht ...? Bei Käse und Quark wäre ich sofort dabei!

Ich lebe gern in einem Stadtteil, in dem es noch mehrere Landwirte gibt, die von ihrem Hof leben können und kreative Ideen für die Vermarktung der eigenen Produkte haben. Wenn ich das in meinem weitläufigen Bekanntenkreis außerhalb OWLs erzähle, glauben die kaum, dass ich von Bielefeld spreche (eigentlich bekannt für Puddingfabrik und Maschinenbau sowie Arzneimittel und Arminia). Und unsere Nachbarstadtteile wie Ummeln, Holtkamp und Senne haben ja ebenfalls noch Landwirte mit Ideen! Sie alle haben Ihre Unterstützung durch Einkauf verdient! (USG)

Foto: www.dosenkuh.de



„Hallo, wir sind die Familie Hohmeyer. Zu unserer Familie gehören nicht nur wir Zweibeiner, sondern auch unsere Familien- und Arbeitshunde, unsere Katzen und rund 50 Rinder. Bei diesen handelt es sich in erster Linie um iberische Cachena-Rinder von denen es in Deutschland nur etwa 60 reinrassige Tiere gibt. Ergänzt wird unsere kleine Herde durch die Highland-Kuh Heike und den Zebu-Bullen Ingo.

Unsere Weidetiere wachsen nur mit frischem Gras und selbstgemachtem Heu und Silage auf. Wir verzichten bewusst auf Pflanzenschutzmittel und leistungsförderndes Futter. Auch wenn wir kein zertifizierter Öko-Betrieb sind, können wir Ihnen hochwertige Produkte aus gesund aufgewachsenen und gehaltenen Tieren anbieten.

Entsprechend unseren Vorstellungen von einer tiergerechten Rinderhaltung, legen wir sehr großen Wert auf stressfreie und schonende Schlachtung. Außerdem ist uns eine qualitativ hochwertige Verarbeitung unseres einzigartigen Fleisches sehr wichtig.

Daher arbeiten wir schon seit Jahren mit dem kleinen regionalen Familienbetrieb von Ralf Wyrwal in Schloß-Holte Stukenbrock zusammen – überzeugen sie sich selbst ...“



NORBERT KÖLPIN

Glashandel · Fenstertechnik
Sicht- und Sonnenschutzsysteme

Carl-Severing-Straße 216 · 33649 Bielefeld
Fon 05 21/32 93 47 56 · Mobil 01 72/9 54 95 52
info@koelpin-fenster.de · www.koelpin-fenster.de

Keller & Co. KFZ-Meisterbetrieb

Alle Marken!

Wir helfen
Ihnen gerne!



Elektronische Fehlerdiagnose

Wartung & Reparatur

Karosseriearbeiten

Unfallschäden

TÜV & AU

Reifendienst

Klimaanlagenwartung

☎ 05 21/44 52 00

Brockhagener Straße 129 · 33649 Bi-Brackwede
Mo. – Fr. von 7.30 – 18.00 Uhr

Privatschule GmbH An der Pottenau

Anerkannte private Ergänzungsschule (gemäß § 118 Neues Schulgesetz)

Haupt- & Realschulabschluss, Abitur

Erfolgreicher lernen in kleinen Klassen · Aufnahme jederzeit

33609 Bielefeld · An der Pottenau 4

☎ (05 21) 3 55 72

www.privatschule-an-der-pottenau.de



Endlich
einfach
entsorgen:

Wir entsorgen (fast) alles.

Abfallentsorgung
Fischer

Tel.: 0521 / 43 20 20 | fischer-abfall.de

Hoffest bei Bobbert



Annette Knapp

Frisörmeisterin
für SIE und IHN

Termine nach Absprache

Di - Fr 9 - 12 und 14:30 - 18 Uhr

Telefon 0521 450221

Osnabrücker Str. 73 • 33649 Bielefeld



Während die kleinen Besucher im Stroh toben, Hoftiere beobachten, Ponyreiten, mit der Kutsche fahren und das Mini-Fahrrad vom Clown Wolfgang testen konnten, kam auch bei den großen nach 15 jährlichen Hoffesten bei Bobbert keine Lange weile auf: An Kreativständen gab es immer wieder Neues zu entdecken, Biopro dukte luden zum Verzehr oder Probieren ein, der Seilermeister – mittlerweile 92 Jahre alt – war wieder dabei, Livemusik mit Keyboard und Gesang sorgte für gute Laune. (lÜ.)

Queller Kalender 2016 im Handel

Ab Mitte November ist der neue Wandkalender 2016 des Heimat- und Geschichtsvereins Quelle – „Historische Bilder aus Quelle“ im Handel (dieses Jahr mit dem Untertitel „früher und heute“).

Historischen Fotos sind neuere Aufnahmen gegenüber gestellt und mit kurzen Erläuterungen versehen.

Der Kalender kostet im Handel pro Exemplar 7,- Euro, wovon 2,- Euro an die Welthungerhilfe weitergeleitet werden.

Erhältlich ist der Kalender 2016 wieder in der Buchhandlung Co-Libri, bei Toto-Lotto Graichen, im Schuhhaus Hellweg sowie beim Heimat- und Geschichtsverein Quelle (www.heimatverein-quelle.de)



Der freie Autor und Fotograf Karl-Heinz Stoßberg, genannt „Carlo“, ist den Quellern vor allem als Mühlenvorsitzender in der Nachfolge von Horst Schaeede und den Queller-Blatt-Lesern als „KHS“ bekannt. Carlo kann alle möglichen Sponsoren für diverse Aufgaben an und um die Mühle aktivieren, bedankt sich aber auch immer besonders bei ihnen. Und er macht die Geldmittel locker für einen guten Zweck, nämlich um die Mühle Niemöller nicht nur für nächstes Jahr, sondern auch für die weitere Zukunft im wahrsten Sinne des Wortes standfest (Stichwort: Holzwurm!) zu machen! Andere Orte haben ein Schloss, eine Burg oder eine besondere Kirche, wir Queller haben eine funktionierende Wassermühle, ein wirkliches Kleinod in der Lutterraue. Carlo kümmert sich um alles – vom Aufstellen der Mülleimer draußen bis zum Wasserabdrehen im Winter. Dazu gehört auch ein täglicher Kontrollgang (mit Hund) an Mühle und Backhaus. Für dieses Engagement bedanken sich seine Vorstandskollegen und Vereinsmitglieder und gratulieren ihm zum runden Geburtstag. Sie ergänzen ihre guten Wünsche vor allem um den für gute Gesundheit, denn manchmal klappert es doch schon in den Knochen, wie es sich für einen richtigen Müller gehört. (Früher waren fast alle Wassermüller gefährdet wegen Rheuma und Arthrose und Lungenentzündung durch Wasser und Kälte in den Mühlen.)

Carlo jedoch hat ein warmes Zuhause in der Kulbrockstraße und vor allem eine treusorgende Ehefrau, die auch schon mal gegen seinen Willen auf einen Urlaub



Horst Brück u. Karl-Heinz Stoßberg

besteht, in dessen geplanter Zeit eigentlich irgendein „wichtiger“ Mühlen-Termin ansteht. Und da kann „Carlo“ sein zweites Hobby pflegen, nämlich die Fotografie, deren Qualität er schon im Jahr 2005 als Foto-Dokumentator einer Namibia-Reise von Schülern der

Gesamtschule Quelle zur Partnerschule „Ella du Plessis“ in Windhoek unter Beweis gestellt hat. Mitglieder und Vorstand wollen ihren „Carlo“ noch lange an ihrer Spitze sehen. Der nächste aktive Siebziger studiert Geschichte an der Senioren-Universität Bielefeld und bewegt sich zwischen LKW und Fußgängern. Beruflich war Horst Brück nämlich langjähriger Geschäftsführer einer bekannten Gütersloher Spedition und kann sich heute noch über jede seiner Meinung nach unsinnige Verkehrsregelung kompetent aufregen. Fragt ihn doch mal! Unvergessen die Geschichte, wie er einen steilen Hang im Sauerland bei der Vorbereitung seiner LKW-Führerschein-Prüfung mit 41 Jahren (!) bewältigt hat. So etwas erfährt man u. a. auch auf den Ausflügen des Heimat- und Geschichtsvereins Quelle, dessen Vorsitzender er in der Nachfolge von Bernd Hellweg ist. Und so bohrt er jetzt dicke Bretter für ein Haus für die gesammelte Queller Geschichte.

In seiner Jugend war Horst Brück beim CVJM und den Georgs-Pfadfindern aktiv. Dort hat er Improvisation von der Pike auf gelernt, und beim CVJM ist er heute wieder angekommen, jetzt im Posaunenchor.

Horst unterhält (sich) gern und tut das auf vielerlei Weise! Den Queller-Blatt-Lesern bereiten seine „Zu guter Letzt“-Geschichten ein Vergnügen, das man kaum in Worte fassen kann. Seine „Ausbildung“ im CVJM-„Kabarett der Laien“ in jungen Jahren, die er mit Egon Leimkuhl teilt, schlägt dann immer voll durch, aber immer ohne Häme, wenn auch nicht ohne Schadenfreude, meist über

Clean **FIX**

im real- Brackwede, Gütersloher Straße 122

Heute gebracht, morgen gemacht!

**Ihre schnelle und gute Reinigung
in Brackwede.**

sich selbst. Hier setzt die nur gelegentlich belustigte Ehefrau den Aktivitäten Grenzen und achtet darauf, dass er seine Zweit-Leidenschaften fürs Segeln und Italien inklusive Essen auch ungestört auslebt. Zur Feier eingeladen hatte Horst Brück als Vorstandsmitglied des Mühlenvereins (heimatkundlicher Berater) in die Mühle Niemöller, und seine Geldgeschenke sind bereits fest verplant (gegen den Holzbock im Backhaus). Danke auch dafür! Das Queller Blatt schließt sich den zahl-



Ob spitz oder flach Firma Prohl bringt Qualität auf jedes Dach !!!

Prohl GmbH

DACHDECKERMEISTERBETRIEB

Ihr Dach aus Meisterhand

- Steildach
- Flachdach
- Dachflächenfenster
- Balkonsanierung
- div. Dienstleistungen
- Dachrinnenmontage
- Schornsteinverkleidung
- Fassadenbekleidung
- eigener Gerüstbau
- Zimmererarbeiten

Sturmschaden Notdienst

Kurze Straße 5 Mobil: 0173-5 22 66 09 Tel.: 0 52 04 / 9 24 98 02
33803 Steinhagen Fax: 0 52 04 / 9 24 98 03

Internet: www.diedachmeister.de · e-Mail: info@diedachmeister.de

...frisch bei

böers



♥ FRISCHE & QUALITÄT ♥ IN DER NACHBARSCHAFT

- Friedrich-Gin ▶ Steinhagen
- Bio Weine ▶ Lorenz
- Hausmacher-Eintöpfe ▶ Löbke
- Frische Kohlwurst ▶ eigene Herstellung
- Französische Schokoladen Trüffel
- Wilhelmsdorfer Milch & Kartoffeln



Unser Service
Direkt Bestellen bei unserer **Fleischabteilung**
Fon 05 21 / 94 66 90-8

EDEKA-Markt Böers
Carl-Severing-Str. 91
33649 **Bielefeld-Quelle**
Fon 05 21 / 94 66 90-7
boeers3.rr.eh@edeka.de

reichen Wünschen für seine Redaktionskollegen gern an – für Carlo, zuständig vor allem für die Bereiche Mühle (natürlich!) und Kultur, und für Horst, der über Aktuelles berichtet und das Queller Blatt durch seine tollen Geschichten bereichert. (USG)

AFIB informiert: – Anzeige –

Den richtigen Mieter finden

Die Suche nach einem neuen Mieter sollte gut vorbereitet werden, die Festlegung und ggf. Erhöhung des Mietpreises nach einem Abgleich mit dem örtlichen Mietspiegel erfolgen; eine deutlich überhöhte Miete lockt nicht zwangsläufig solvente Interessenten an.

Werden ältere Interessenten bevorzugt, sollten ansprechende Kriterien wie Barrierefreiheit oder ein Aufzug hervorgehoben werden. Für Paare mit Kindern ist dagegen die Nähe zu Schulen interessanter.

Findet endlich die Besichtigung statt, sollte auch der Vermieter gut vorbereitet sein.



Josef Reinhart

Die Vorlage des Energieausweises ist gesetzlich vorgeschrieben, und je genauer der Vermieter Auskunft über Nebenkosten, Parkmöglichkeiten und Nachbarn erteilen kann, desto weniger muss nachträglich geklärt werden.

Auch bei einem positiven Bauchgefühl empfiehlt sich die freiwillige Selbstauskunft, in der eindeutig die einziehenden Personen, Haustiere und die Einkommensverhältnisse benannt werden.

Weitere Tipps für Eigentümer gibt es im kostenlosen „Impuls“-Magazin, anfordern bei AFIB Immobilien, Kirchplatz 2 in Steinhagen, unter info@afib-immobilien.de oder 05204/9252870.

Heimat- und Geschichtsverein Quelle e. V.

Jetzt im Buchhandel!

QUELLER BUCH

Band II



Verlag für Druckgrafik Hans Gieselmann

Heimat- und Geschichtsverein Quelle e. V.

QUELLER BUCH Band II

Verlag für Druckgrafik • Hans Gieselmann

ISBN 978-3-923830-92-3 • 448 Seiten



24,50 €

Die Queller Handwerker – Kompetenz in Ihrer Nähe



Elektroinstallationen in Alt- und Neubauten

Antennenanlagen Telefonanlagen
Haussprechanlagen Netzwerktechnik

Carl-Severing-Str. 126 Tel. 05 21 / 45 05 61

Ihr zuverlässiger Partner –
Fachkraft für Wärmedämmtechnik

Neubau Umbau Renovierung

Hans Lagerquist



Queller Straße 152
Telefon (05 21) 44 28 07



Malermeister
HOLGER RATHMANN GmbH & Co. KG

Ausführung sämtlicher Malerarbeiten
Eigener Gerüstbau

Qualität setzt sich durch !

Albertstr. 9a • 33649 Bielefeld
Telefon: 05 21 / 45 37 53
Mobil: 0172 / 82 11 114
www.malermeister-rathmann.de



Niehoff
Zimmererei
Bedachung

Zimmerermeister · Dachdeckermeister

Genfer Str. 4
33649 Bielefeld Tel. (0521) 400 27 88

www.zimmerermeister-niehoff.de

LEISS

METALLBAU + CREATIONEN

METALLBAU
EDELSTAHLVERARBEITUNG
KUPFERSCHMIEDE
KÜNSTLERISCHE METALLGESTALTUNG
INDIVIDUELLE FERTIGUNG
FÜR DIE WERBETECHNIK

Osnabrücker Str. 75
33649 Bielefeld
Tel. 0521 450131
Fax 0521 451774

Viele Referenzen auf: www.leiss-metallbau.de

ARNOLD SMODE

Inh. Bernd Spöhn

- Gas- und Ölheizungen ■ Wartung ■
- Klempnerei ■ Installationen ■
- Wärmepumpen-Anlagen ■
- Badplanung ■ Solar-Anlagen ■

Kupferheide 15 · Tel. (05 21) 4 58 10
Notdienst (01 71) 9 97 78 25



Immobilien Landmann
Ihre Immobilien-Quelle mit Herz

Carl-Severing-Str. 163 - 33649 Bielefeld

phone: 0521 - 39 32 29 44
mobil: 0170 - 86 02 71 4

- Neubau
 - Verkauf
 - Vermietung
 - Verwaltung
- info@immobilien-landmann.de
www.immobilien-landmann.de

Tischlerei



Kleen & Seidel GmbH
Möbel + Innenausbau

Carl-Severing-Str. 237 · 33649 Bielefeld
Tel. 05 21 - 45 28 01 · Fax 05 21 - 45 28 00
Handy 0171 - 3 12 77 75

kleen-seidel@arcor.de · www.tischlerei-in-bielefeld.de

Die Queller Handwerker sind immer für Sie da!



Endlich: Queller Buch Band II ist da!

Bereits bei Erscheinen des ersten Bandes im Dezember 2007 hatte die Arbeitsgruppe „Queller Buch“ in der Queller Gemeinschaft e. V. geplant, einen zweiten mit der Aufarbeitung der neueren Geschichte des Ortsteiles folgen zu lassen.

Diese Aufgabe hat eine Gruppe des im Jahre 2008 gegründeten Heimat- und Geschichtsvereins Quelle e. V. übernommen. Waren die schriftlichen Aufzeichnungen über die Bauerschaft und spätere Gemeinde Quelle bis Ende des 19. Jahrhunderts relativ rar und oft ungenau, konnte für die Zeit danach ein erheblich umfangreicherer Informationsschatz genutzt werden. So liegt nun eine um mehr als hundert Seiten stärkere Dokumentation vor.

Es wurden Artikel aus der heimischen Presse, dem Queller Blatt, den Jahresberichten von Vereinen sowie weitere Publikationen herangezogen. Die jetzt wieder vollständig vorliegenden Chroniken

der Schulen in Quelle und Brock waren ebenfalls wertvolle Informationsquellen. Außerdem ist es gelungen, persönliche Berichte von Zeitzeugen aus Kriegs- und Nachkriegszeit einzuarbeiten.

Hinzugekommen sind bisher unveröffentlichte Beiträge von unterschiedlichen Autoren zur Queller Geschichte. Schulen und Kindergärten stellen sich vor, zahlreiche Gewerbetreibende haben mit der Darstellung ihrer Firmengeschichte die Herausgabe des zweiten Bandes unterstützt.

Das Queller Buch wird der Öffentlichkeit am 12. November vorgestellt und ist danach im Buchhandel und beim Heimat- und Geschichtsverein Quelle erhältlich.



**Heimat- und Geschichtsverein
Quelle e. V.: Queller Buch Band II
Verlag für Druckgrafik
Hans Gieselmann
ISBN 978-3-923830-92-3
448 Seiten • 24,50 €**

Haus Achatz abgerissen



Wieder klappt eine Lücke im gewohnten Queller Ortsbild: Kürzlich wurde das Haus Achatz, Carl-Severing-Str. 68 (früher Quelle Nr. 100), abgebrochen. Über die Geschichte des Hauses erfahren wir mehr in der Dezember-Ausgabe.

Bei der Kfz.-Versicherung lohnt es sich, bessere Alternativen zu suchen. Viele entscheiden bei der Wahl ihrer Police aber nur nach dem Preis, ohne auf Service und Leistungen zu achten. „Dabei sind gerade diese Komponenten wichtig, wenn es tatsächlich mal gekracht hat“, sagt Dirk Vollmer, örtlicher Versicherungsexperte der Continentale.

Grob fahrlässiges Handeln: Der Versicherte sollte auch in diesen Fällen für Schäden zahlen. Also zum Beispiel auch dann, wenn dem Fahrer eine brennende Zigarette herunterfällt, er sich rasch danach bückt, dabei das Lenkrad verreißt und vor die Leitplanke fährt; oder er sich nach dem schreienden Kind auf der Rückbank umdreht und dadurch ein Unfall passiert.

Marderbiss und seine Folgen: In den Leistungskatalog einer Teilkasko gehören nicht nur durch diese Raubtiere verursachte Schäden, sondern auch mögliche Folgeschäden – z. B., wenn andere Bauteile durch einen Kurzschluss ausfallen.

Glasbruch und Leuchtmittel: Wenn eine Pkw-Scheibe zu Bruch geht, ist oft eine umfangreiche Reinigung des Innenraumes erforderlich. Die anfallenden Kosten sollte die Versicherung übernehmen. Dasselbe gilt, wenn die Scheinwerfergläser zerstört werden und dabei auch die Leuchtmittel betroffen sind. Gerade bei Pkw mit aufwändigen Halogen und Xenon-Scheinwerfern oder Leuchtdioden kann das teuer werden.

Neue Pkw-Schlüssel und Schlösser: Die Kosten dafür sollten übernommen werden, wenn die Schlüssel bei einem Wohnungseinbruch oder Handtaschenraub gestohlen werden. Unverzichtbar für Neuwagenfahrer: Bei Diebstahl oder Totalschaden des Gefährts sollte die Versicherung volle 18 Monate lang den Neupreis erstatten.

Notruf- und Instandsetzungsservice: Eine Notrufzentrale, die 24 Stunden erreichbar ist, kann bei einem Unfall Gold wert sein. Ebenfalls hilfreich ist, wenn sich der Versicherer nach einem Unfall um die Fahrzeugreparatur kümmert.

„Versicherungen, die all das bieten, müssen gar nicht teuer sein“, betont Vollmer. Einige Unternehmen – wie die Continentale – bieten sogar in Top-Tarifen noch weitere Sparmöglichkeiten, z. B. kann sich der Versicherte für die Instandsetzung seines Fahrzeuges in einer der Partner-Werkstätten des Unternehmens entscheiden. Diese bieten qualitativ hochwertige Arbeit bei gleichzeitig günstigen Preisen an – die Garantie auf die Reparatur beträgt sechs Jahre. Und Versicherte zahlen oft weniger, wenn sie bereits andere Verträge bei demselben Unternehmen haben oder neu abschließen. „Da kann sich ein Wechsel der Kfz.-Versicherung richtig lohnen“, so Vollmer. Laufende Versicherungsverträge können noch bis zum 30. November gekündigt werden.



Sparen Sie wenigstens bei der Kfz.-Versicherung

Mit unserem Exklusivtarif richtig Geld sparen!



Bezirksdirektion Dirk Vollmer
Carl-Severing-Str. 75
33649 Bielefeld
Tel. 0521 946330
Fax 0521 9463329
info.vollmer@continentale.de



Herbstfest auf dem Schulbauernhof

Am 27. September blieb niemand hungrig: Es gab Kaffee und Kuchen, Suppe, Reibekuchen, Bratwurst vom Fleisch artgerecht gehaltener Schweine und vieles mehr, darunter das besonders bei den jungen Besuchern beliebte Stockbrot, selbstgebacken über lodernden Flammen – also alles, was Augen, Nase und Gaumen begehrt. Dazu konnte jeder seinen Apfelsaft selbst pressen.

Zum Kauf angeboten waren Kartoffeln (auch alte Sorten), Äpfel, selbstgemachte Marmeladen, Honig, Essig sowie Fotokarten und der alljährliche Kalender.

Nachdem sich manche Kinder beim Schminken in ihre Lieblingstiere verwandelt und den Fußerfahrungspfad erkundet hatten, blieb ihnen kaum noch Zeit zum Spielen auf der großen Wiese.

Seit 1983 werden auf dem Schulbauernhof – das ist der alte, renovierte Hof Meyer zu Ummeln an der Umlostraße – attraktive Arbeitsfreizeiten für Schulklassen und Gruppen angeboten.

Bisher wurden über 30.000 Kinder naturpädagogisch betreut.

Das tägliche (Er)leben unter Anleitung verantwortlicher Mitarbeiter bietet vielfältige Möglichkeiten für nachhaltiges Lernen. Zum Programm gehören u.a.: Tiere füttern (Schweine, Schafe, Enten, Hühner, Kaninchen und Katzen), Ställe ausmisten, Holz hacken, Ernten, Kochen und Konservieren von Früchten, Nistkästen bauen, Filzen, Töpfern und vieles mehr. Auch das Beobachten von Wassertieren ist sehr beliebt. Geboten werden auch Vollverpflegung mit Biokost, Anleitung zum Kochen mit Kindern; alternativ ist eine Selbstverpflegung möglich. Geschlafen wird in geräumigen Mehrbettzimmern, 34 Kinder können untergebracht werden. Den Betreuern stehen zwei Zweibettzimmer mit Nasszellen zur Verfügung.



KFZ Wassermotorschiff
Rüdiger www.ruediger-kfz.de

Queller Straße 8a
33803 Steinhausen
Tel. 0 52 04 / 99 86 96

www.ruediger-kfz.de

- ✓ Kfz-Reparatur
- ✓ Wartung
- ✓ Service
- ✓ Unfallschäden-Instandsetzung
- ✓ An- und Verkauf
- ✓ TÜV
- ✓ Abgasuntersuchung
- ✓ Reifendienst
- ✓ Klimaanlage-Service

Jetzt zum Wintercheck!

Ihr Immobilienprofi für Bielefeld-Quelle:
Josef Reinhart



Seit 1996 in Steinhausen:

Kirchplatz 2

0 52 04/ 9 25 28 70

info@afib-immobilien.de

www.afib-immobilien.de



Träger des Schulbauernhofes ist ein Förderverein, dessen Vorsitzender Manfred Hofmeister immer wieder finanzielle Einbußen durch die Kürzung von städtischen Fördermitteln fürchten muss. Denn nur durch Einnahmen aus Sponsoren- und Stiftungsgeldern sowie Übernachtungs- und Verpflegungskosten ist der laufende Betrieb nicht zu finanzieren. Gut die Hälfte der anfallenden Arbeit, so Hofmeister, werde ehrenamtlich geleistet. Und bei Übernachtungskosten sei die Schmerzgrenze bereits erreicht. Notwendige Reparaturen könnten gerade noch ausgeführt werden, an



Investitionen sei nicht zu denken.

Spenden sind daher sehr willkommen. Die Bankverbindung und weitere Infos finden sich unter www.schulbauernhof-ummeln.de. (Iü.)



Orthopädische Einlagen
 Jeden Dienstagnachmittag im
SCHUHHAUS Tel. 0521 451542
HELLWEG
 33840 Eke in Feld - Dassel

STRÖTHMANN
 Modernes Malerhandwerk

- Maler- und Lackierarbeiten
- Exklusive Gestaltung, innen und außen
- Computergestützte Farbentwürfe
- Wärmedämm-Verbundsysteme
- Bodenbeläge und -beschichtungen
- ... und vieles mehr!

Telefon 05 21.45 13 81
 Telefax 05 21.45 00 93
www.maler-strothmann.de
 mail@maler-strothmann.de

FLEISCHERFACHGESCHÄFT & PARTYSERVICE HASKENHOFF GMBH

Haskenhoff
 ...macht Appetit auf mehr

SEIT 1958

Festmenüs
 Für Ihre Weihnachts- & Silvestertafel bieten wir Ihnen zusätzlich in reicher Auswahl:

FESTTAGSBRATEN
FRISCHE GEFLÜGEL- & WILDSPEZIALITÄTEN
FRISCHER FISCH & KRUSTENTIERE
SCHLESISCHE WEISSWURST
ALLES FÜR IHR FONDUE

Wir bitten um Ihre Vorbestellung bis Samstag, den 12. Dez.

Fleischerfachgeschäft & Partyservice Haskenhoff GmbH
 Walldbadstraße 25 · D 33803 Steinhagen · Telefon (05204) 3517
 info@haskenhoff.de · www.haskenhoff.de

Filiale Halle: Einkaufszentrum Masch
 Künsebecker Weg 3 · Telefon (05201) 664800

Neulich habe ich es in einem Queller Lebensmittelmarkt wiedergefunden, dieses schmackhafte, leider lange vergessene Wintergemüse. Mal Hand aufs Herz! Haben Sie schon einmal Pastinaken gegessen oder gar selbst zubereitet? Wenn ja, zählen Sie zu den absoluten Feinschmeckern im Lande. Früher kamen Pastinaken vor allem im Rheinland fast täglich auf den Tisch, doch dann kam die Kartoffel und verdrängte sie. Dabei weiß man, dass schon unsere frühesten Vorfahren dieses aromatische Wurzelgemüse als Wintervorrat sammelten und einlagerten.



Pastinaken, auch Hammelmöhren, Hirschmöhren oder Gänsewurzeln genannt, sind eine Kreuzung aus Petersilienwurzel und wilder Möhre. Wahrscheinlich kamen sie aus Osteuropa zu uns. Dort wachsen Sie noch heute wild auf Wiesen und an Wegrändern.

Normalerweise sind Pastinaken nur sehr schwer von der reinen Petersilienwurzel zu unterscheiden. Beide haben eine weißlich-gelbe Farbe und sehen aus wie kleine, etwas zu krumm geratene Möhren. Der Geschmack der Pastinake aber ist unvergleichbar. Am besten lässt er sich als eine leicht süßliche Mischung aus Karotten, Sellerie und Maggi-Würze beschreiben. Dabei macht der erste Frost – wie das zum Beispiel auch beim Grünkohl der Fall ist – das Aroma erst richtig typisch.

Pastinaken waren für unsere Vorfahren jedoch nicht nur ein schmackhaftes Nahrungsmittel, sondern auch Arznei. Man verwendete sie u. a. zur Linderung von Magenschmerzen, bei Nieren- und Leberleiden und gegen Blasensteine. Außerdem wurde ihnen nachgesagt, sie könnten Impotenz heilen und „lustige Gefühle“ bewirken. Aus dem letzten Grund war ihr Verzehr für Mönche und Nonnen verboten.

Bei der Zubereitung der aromatischen Wurzeln sind der Fantasie keine Grenzen gesetzt. Man kann sie in feine Scheiben

hobeln und in Fett ausbraten oder bei 220 Grad im Ofen 40 Minuten lang backen und anschließend mit Sahneerrettich servieren. Roh geraspelt schmecken sie besonders gut zu Feldsalat. Gemüseentöpfen geben sie ein ganz besonderes Aroma. Einfach mal ausprobieren. Guten Appetit!
(Birgit Reichelt)

In guten Händen. LVM

LVM-Versicherungsagentur
Jan-Eric Hennig
 Carl-Severing-Straße 143
 33649 Bielefeld
 Telefon (0521) 32 11 37
 info@j-hennig.lvm.de



POLZ Inh. Andrea Freiberg

exklusive moderne floristik

carl-severing-straße 73 • 33649 bielefeld
 tel 0521 450497 • fax 0521 9441986
 öffnungszeiten
 mo – fr: 8:30 – 18:00 sa: 8:30 – 13:00 so: 10:00 – 12:00

Josefina Caro
Iris Rosenthal
 - Ihr Fußspezialist -

WELLNESS in **QUELLE**
 für Sie & Ihn

Medizinische Fußpflege

Carl-Severing-Str. 171
 33649 Bielefeld

Telefon 0521 - 45 07 55
 Mobil 0172 - 5 21 32 60

Termine nach telefonischer Absprache!

Sa.	07.11.15	11:00 Uhr	HGV Quelle: Wanderung zur Hünenburg	Treffp. Gemeinschaftshaus Quelle, Carl-Severing-Str. 115
Sa.	07.11.15	14:00-17:00 Uhr	Quelle im Wandel: Verschenkemarkt (Abgabe 11:00-13:00 Uhr)	Gemeinschaftshaus Quelle, Carl-Severing-Str. 115
Sa.	07.11.15	15:00-17:00 Uhr	Johannes-Kita: vorsortierter Flohmarkt	Johannes-Gemeindehaus, Georgstr. 19
Di.	10.11.15	19:00 Uhr	Ev. Johannes-Kirchengemeinde: Gemeindeversammlung	Johanneskirche
Mi.	11.11.15	16:30 Uhr	Laternenfest beider Kitas mit anschl. Gottesdienst	Johannes-Gemeindehaus, Georgstr. 19
Mi.	11.11.15	20:00 Uhr	Quelle im Wandel: monatl. Treffen	Gemeinschaftshaus Quelle, Carl-Severing-Str. 115
Do.	12.11.15	16:00 Uhr	SoVD Brackwede-Quelle: Versammlung	Taverne Sprungmann, Osnabrücker Str. 65
Fr.	13.11.15	09:00-11:00 Uhr	Ev.-luth. Johannes-Kirchengemeinde: offenes Gemeindefrühstück	Johannes-Gemeindehaus, Georgstr. 19
Fr.	13.11.15	20:00 Uhr	Hotel Büscher: Magier-Dinner	Hotel Büscher, Carl-Severing-Str. 136
Mi.	18.11.15	15:00 Uhr	AWO 55plus II: Zusammenkunft	Gemeinschaftshaus Quelle, Carl-Severing-Str. 115
Fr.	20.11.15	16:00 Uhr	Ausstellungseröffnung Karin Lohkemper: „Strand und Meer“ (20.11.15-03.02.16)	Pflegezentrum Quelle, Galoppweg 3
Mi.	25.11.15	14:30-18:00 Uhr	Adventsmarkt im Pflegezentrum Quelle	Pflegezentrum Quelle, Galoppweg 3
Sa.	28.11.15	13:00-21:00 Uhr	SoVD Brackwede-Quelle: Fahrt zum Weihnachtsmarkt	Tel. 0521-454082
Di.-Mi.	01.12.-23.12.15	18:00 Uhr	„Quelle im Wandel“: Lebendiger Adventskalender	
Di.	01.12.15	19:30 Uhr	Obst- und Gartenbauverein Quelle: Klönabend	Johannes-Gemeindehaus, Georgstr. 19
Fr.	04.12.15	09:00-11:00 Uhr	Ev.-luth. Johannes-Kirchengemeinde: offenes Gemeindefrühstück	Johannes-Gemeindehaus, Georgstr. 19
Fr.	04.12.15	15:00 Uhr	SoVD Brackwede-Quelle: Jahresabschlussfeier (bitte anmelden, Tel. 4592492)	Taverne Sprungmann, Osnabrücker Str. 65
Fr.	04.12.15	18:00 Uhr	Wohnprojekt 5: Stammtisch	Zweischlingen
So.	06.12.15	16:00 Uhr	Queller Männerchor: Konzert zum Advent mit Nelly Sander	Johanneskirche
Mi.	09.12.15	20:00 Uhr	SPD Quelle & Freibad: Adventsklön mit Jubilar-Ehrung	Gaststätte Ratsstuben, Carl-Severing-Str. 113
Fr.-So.	11.12.-13.12.15		Queller Weihnachtsmarkt	an der Johanneskirche
Di.	15.12.15	16:00-20:00 Uhr	DRK: Blutspende	Gesamtschule Quelle
Mi.	16.12.15	15:00 Uhr	AWO 55plus II: Zusammenkunft	Gemeinschaftshaus Quelle, Carl-Severing-Str. 115

<p>Tag und Nacht erreichbar Telefon 0521.417110</p> <p>Timo Vemmer Bestattungsfachkraft</p> <p>Kerstin Vemmer Bestattermeisterin</p> <p>Thomas Vemmer Bestattermeister</p> <p>Marvin Vemmer Auszubildender</p>		<p style="text-align: center;"><i>Vemmer</i> Bestattungen</p> <p>Vemmer-Bestattungen Sauerlandstraße 12 33647 Bielefeld Telefon 0521.417110</p> <p style="text-align: center;">  info@vemmer-bestattungen.de www.vemmer-bestattungen.de </p>
---	---	--

Weihnachten ist das weltweit beliebteste Fest für Jung und Alt. Die süßen Freuden der Vorweihnachtszeit kommen international sowohl bei Kindern als auch bei Erwachsenen nach wie vor unvergleichbar gut an. Sehbehinderten oder blinden Menschen war das traditionelle „Türchen öffnen“ bisher nicht vergönnt.

Jürgen Kampmann wurde auf diesen Umstand aufmerksam, als er im Jahr 2011 den Kindern der Opticus-Schule für blinde und sehbehinderte Menschen in Bielefeld ein Dankeschön überreichen wollte, jedoch feststellen musste, dass bisher keine Firma den von den Kindern gewünschten Adventskalender in Braille-Schrift herstellte. So machte sich der versierte Tüftler kurzum an die Entwicklung einer revolutionären Fertigungsmethode, um zukünftig auch diesen Kindern die Vorfreude auf den Weihnachtsabend sprichwörtlich zu versüßen.

Im Advent 2012 gab es dann den ersten originalen „Kampmanns Braille Advents-

kalender“: 24 Kamern mit zartester Vollmilchschokolade, die hinter braille-beschrifteten Türchen versteckt sind. Die Zahlen sind großzügig formatiert, um auch stark sehbehinderten Menschen



die Möglichkeit zu geben, ihre restliche Sehfähigkeit zu nutzen.

Die weihnachtlichen Motive wechseln jährlich. Der aktuelle Braille-Adventskalender kann unter Tel. 0521-452626 oder per E-Mail bestellt werden: info@kampmann-international.com. „Gerade sind 1.000 Stück dieser Queller Erfindung in den USA eingetroffen“, berichtet Jürgen Kampmann, „Countdown to Christmas“ nennen ihn die Amerikaner.“ (Iü.)



SWEET DREAMS

Vocapella singt schaurig schöne Träume

Der gemischte Chor Vocapella gibt am 15. November um 18:00 Uhr in der Herz-Jesu-Kirche in Brackwede, Schulstraße 29, ein Konzert mit dem Titel „SWEET DREAMS“. Erklingen werden dabei Chorwerke unterschiedlichster Stilrichtungen und Entstehungszeiten, die von Tag- und Nachträumen schöner, schauriger, hoffnungsvoller, flüchtiger oder sehnsüchtiger Art berichten, mit denen der Chor seinen Zuhörern eine traumhafte, musikalische Stunde bereiten möchte.

Der Eintritt ist frei. Spenden am Ausgang werden gern gesehen.

Aktuell sucht der Chor Verstärkung für die Sopranstimme. Chor erfahrene, sichere Sängerinnen bis ca. 50 Jahre, die gern mitsingen möchten, wenden sich bitte an den Chorleiter Gottfried Braun. Weitere Informationen unter www.vocapella-bielefeld.de (QB)

vocapella
Ostwestfälischer Kammerchor Bielefeld

SWEET DREAMS
schaurig schöne Träume
gesungen vom Kammerchor

Leitung: Gottfried Braun

14.11.2015, 18.00 Uhr, Alexanderkirche
15.11.2015, 18.00 Uhr, Herz Jesu Kirche

Eintritt frei - Spenden am Ausgang erwünscht

bis	20.12.15		Ausstellung: „Stroh zu Gold“ – Spindel, Schifflchen, Märchenhelden	Bauernhausmuseum, Dornberger Str. 82
Fr.	06.11.15	18:00 Uhr	Steinhagener Stadtführungen: Nachtwächterführung im Steinhagener Ortskern, ca. 2 Std. (Anm. 05204-80835)	Treffpunkt: Ev. Dorfkirche Steinhagen
Fr.	06.11.15	18:30 Uhr	„Gemeinwohlökonomiebewegung“ – 35 Jahre Greenpeace Bielefeld	Assaphaum, Bethelplatz 1
Fr.+ Sa.	07.11.+ 08.11.15	11:00- 20:00 Uhr	Martinsmarkt am Bauernhausmuseum	Bauernhausmuseum, Dornberger Str. 82
So.	15.11.15	14:00- 17:00 Uhr	Repair-Café	Begegnungszentrum Neue Schanze, Auf der Schanze
So.	15.11.15	20:00 Uhr	Theatervorstellung: „Der Kurschattenmann“ (Komödie mit Jochen Busse, Simone Rethel, Ingrid Steeger u. a.)	Aula Realschule Brackwede, Kölner Str. 40
So.	22.11.15	10:30- 17:30 Uhr	DRK: Weihnachtsbasar	DRK-Zentrum, Arnsberger Str. 15
Do.	26.11.15	16:00 Uhr	Sitzung Bezirksvertretung Brackwede	Bezirksamt, Sitzungssaal
Fr.	27.11.15	19:30 Uhr	Konzert NeunTonal	Bartholomäuskirche, Hauptstraße
So.	29.11.15	09:00- 17:00 Uhr	SVB: 125 Jahre Sport in Brackwede	Aula Brackweder Gymnasium
So.	29.11.15	17:00 Uhr	Shanty-Chor: „Weihnachten von See“	Aula Realschule Brackwede, Kölner Str. 40
So.	29.11.15	18:00 Uhr	Adventskonzert Kantorei	Bartholomäuskirche, Hauptstraße
Fr.	04.12.15	20:00 Uhr	Geflügelzucht- und Gartenbauverein Ummeln: adventlicher Klönabend	Gemeinschaftshaus am Sportplatz Ummeln
Fr.- So.	04.12.- 06.12.15		Brackweder Adventsmarkt	Brackwede
Fr.- So.	04.12.- 06.12.15		Gadderbaumer Weihnachtsmarkt	Bethelplatz
So.	05.12.15	16:30 Uhr	Adventsmarkt	Bartholomäuskirche, Hauptstraße
So.	05.12.15	18:00 Uhr	Melodien zum Advent „Leuchten am Himmel“ – mit Gesang, Klavier und Orgel, Gospelchor	Bartholomäuskirche, Hauptstraße
Sa./ So.	05.12.- 06.12.15		Ummelner Gemeinschaft: Weihnachtsmarkt	Ev. Kirche Ummeln
Sa.	12.12.15	19:00 Uhr	Konzert des Bielefelder Kinderchores	Bartholomäuskirche, Hauptstraße
So.	13.12.15	16:00 Uhr	Konzert der Chorschule	Bartholomäuskirche, Haupt- straße
So.	13.12.15	17:00 Uhr	Bläsermusik im Advent	Ev. Kirche Ummeln
So.	13.12.15	20:00 Uhr	Theatervorstellung: „Tratsch im Treppenhaus“ – Komödie mit Ohnsorg-Star Heidi Mahler u. a. (VVK ab 16.11., Tel. 51-5333)	Aula Realschule Brackwede, Kölner Str. 40

Über die „Grenze“ geschaut
Alle Angaben ohne Gewähr



h-dresser

neu in Quelle

Carl Severing Str. 79 • Bi-Quelle
Tel: 0521 - 77014890
gegenüber der Sparkasse

wir freuen uns auf sie!

coupon bitte ausschneiden



*gültig bis 30.11.2015



Gemeindefest

Das war ein Super-Sonntag: Hunderte Menschen haben rund um die Johanneskirche ein wunderbares Sommerfest gefeiert. Schon im Gottesdienst stieg der Gute-Laune-Pegel in große Höhen. Die rund 75 Teilnehmer des Gospel-Workshops ließen hören, was sie gemeinsam mit Ardell Johnson erarbeitet hatten. Die Gläubigen in der gut gefüllten Johanneskirche hielt es kaum auf den Bänken.

Nach dem Gottesdienst wartete ein abwechslungsreiches Programm auf die Besucher. Während der Männerkreis 300 Bratwürste auf den Grill brachte, lockte im Gemeindehaus ein opulentes Kuchenbuffet. Zahlreiche Gemeindegruppen hatten Stände aufgebaut und boten Mitmach-Aktionen an, ebenso beteiligt waren Förderkreis, Kita und CVJM.



Auch das Bühnenprogramm bestritten Gruppen aus der Gemeinde und dem CVJM. Da gab es ein witziges Rate-



spiel mit der Theatergruppe „Rostfrei“, Live-Musik mit den „Devinas“ und Ten Sing sowie Theater mit der Mädchen-Jungschar.

Dank guter Vorbereitung des Orga-Teams um Rolf Strathkötter und vieler fleißiger Helfer klappte alles reibungslos – da konnten auch Windböen und Regenschauer der guten Laune nichts anhaben.

Das Fest diente auch einem guten Zweck: Der Erlös geht an das Gustav-Adolf-Werk, das die evangelische Diakonie in Griechenland unterstützt. Die Diakonie hat angesichts der sozialen Lage im Land großen Finanzbedarf, z. B. für Suppenküchen und andere Projekte. (www.quelle-brock.de)

Erntedankfest in der Johanneskirche

Jedes Jahr zum Erntedankgottesdienst ist die Kirche mit Obst und Gemüse aus der Region geschmückt. Seit vielen Jahren hat der Obst- und Gartenbauverein Quelle diese Aufgabe übernommen. Das Schmücken begann zu einer Zeit, als viele Queller noch einen Garten hatten und Obst und Gemüse anbauten. Die Gartenfreunde taten sich zusammen und schmückten mit ihrer Ernte den Altarraum der Johanneskirche. Es kamen viele unterschiedliche Früchte zusammen, sodass es immer ein schönes buntes Bild ergab. Nach dem Gottesdienst wurden die Früchte an die Helfer der Schmückaktion verteilt. Eine sehr schön gebundene Erntekrone der



Queller Landfrauen vervollständigte die Dekoration.

Weil aber auch die Mitglieder des Obst- und Gartenbauvereins älter werden und

manche ihre Gärten pflegeleichter gestalten, verringert sich die Menge der geernteten Früchte. Um die schöne Tradition nicht abreißen zu lassen, wird der Erntedankschmuck jetzt eingekauft.

Nach dem Erntedankgottesdienst lädt der Obst- und Gartenbauverein Quelle jedes Jahr zu einem Glas Wein im Gemeindehaus ein.

Dort wird noch ein wenig geklönt. Oft unterhält Hilde Bohnenkamp die Besucher

mit einigen Stücken auf ihrem Akkordeon.

(MiMo)





Foto: Jens Sommerkamp

„O du fröhliche“ schallt es orgeluntermalt aus der Johanneskirche. Eine Frau, die gerade in der benachbarten Bücherzelle nach Lesestoff stöbert, schaut irritiert auf: Bis zur Adventszeit sind es doch noch einige Wochen?

An diesem Sonntagnachmittag Ende Oktober hat sich im Queller Gotteshaus ein Projektchor erstmals zusammengefunden: Er bereitet sich auf das Weihnachtssingen in der Rudolf-Oetker-Halle am 19. Dezember vor.

Die Sängerinnen und Sänger kommen aus ganz Bielefeld und dem Umland. Sie alle haben zu verschiedenen Zeiten im Bielefelder Kinderchor gesungen. Nun stehen Erwachsene vom Twen bis zur Seniorin gemeinsam auf den Altarstufen und singen mehrstimmig die altvertrauten Lieder – mit leuchtenden Augen, harmonisch und mit klaren Stimmen.

Die Queller Kirche haben die Ehemaligen als Probenort gewählt, weil diese mit ihrer tragenden, aber nicht hallenden Akustik gut auf die Oetkerhalle vorbereitet. „Ehre sei Gott“ durchweht es gerade in klarem Klang das Kirchenschiff, gefolgt

von „Kommet, ihr Hirten“. Am 19. Dezember, in der Oetkerhalle, wird der Projektchor wieder singen – und bei vielen Liedern darf und soll das gesamte Publikum einstimmen. Außerdem werden dort Solistinnen und Solisten auftreten – und Ingrids Chor.

An Orgel, Klavier und Cello werden sich dem Publikum Profis und talentierte Nachwuchskünstler präsentieren. Ivo Kanz ist schon bei der Projektchorprobe in Quelle dabei: Gerade begleitet der Organist behutsam „Stille Nacht“. Ein zarter adventlicher Augenblick mitten im Oktober, an einem Sonntagnachmittag in Quelle.

(Heike Sommerkamp)



Foto: Jens Sommerkamp



„Senza Nome“ in der Johanneskirche

Die vier Ensemble-Mitglieder von „Senza Nome“ (aus dem Italienischen übersetzt: ohne Namen) und Moderatorin Jutta Echterhoff hatten zu einer musikalischen Reise um die Welt in die Johanneskirche in Quelle eingeladen. Bass-Bariton Peter Krudup von Behren ist auch am Mobilien Theater in Bielefeld aktiv. Er tritt schon seit 2011 mit der Mezzosopranistin Ingrid Stein auf. Bei ihrer Gesangslehrerin Krystyna Michalowska lernten sie die Sopranistinnen Susanne Mewes und Tanja Biermann kennen und waren zunächst mit „Klassik aus dem Hinterhof“ in Bielefeld und Umgebung unterwegs. Tatiana Schuster mit ihrer klassischen Ausbildung am renommierten Rimski-Korsakov-Konservatorium in Petersburg begleitete sie als Parterre-Pianistin am Klavier. Die außerordentliche Akustik der Johanneskirche kam voll zur Geltung, denn Verstärker und technische Hilfen waren nicht notwendig, weil Stimmen und Klavier immer präsent und deutlich vernehmbar waren. So nutzte nur Jutta Echterhoff die Tech-

nik für ihre erklärenden Worte und Überleitungen während der Musik-Reise. Wunderbare Musical-, Operetten- und Schlager-Melodien wie „Julischka“ aus „Maske in Blau“ von Franz Raymond und „Das macht die Berliner Luft“ aus „Frau Luna“ von Paul Lincke erklangen und rissen hin und wieder auch das zunächst reservierte, weil musikverwöhnte Queller Publikum zu Klatschbegleitung hin. Besonders schön waren die schauspielerischen Einlagen mit Zylinder und weißem Schal zu „Bringt mich pünktlich zum Altar“ aus „My Fair Lady“ oder rote Ballons zur „Berliner Luft“. Verschiedene Fahnen machten deutlich, wo sich die Weltreisenden gerade befanden. Die Ensemble-Mitglieder winkten mit ihnen in einem Bild als Abschlusszugabe. Es war ein schöner genussvoller Nachmittag, und es lohnt sich immer, nach weiteren Auftritten der Truppe zu schauen. (USG)



Neue Pfarrerin: Claudia Boge-Grothaus

Die Johannesgemeinde bekommt eine neue Pfarrerin: Das Presbyterium hat Claudia Boge-Grothaus gewählt. Die Theologin tritt die Nachfolge von Carsten Ledwas an, der in den Vorruhestand getreten ist. Die Wahl fand am Dienstagabend im Rahmen eines Gottesdienstes statt, den Superintendent Frank Schneider in unserer Johanneskirche hielt. Zahlreiche Gemeindemitglieder nutzten die Chance, das Wahlgeschehen zu verfolgen. Das Votum des Presbyteriums war eindeutig, die 15 Mitglieder des Leitungsgremiums unserer Gemeinde entschieden sich einstimmig bei einer Enthaltung für Claudia Boge-Grothaus.

Der genaue Termin ihres Wechsels nach Quelle-Brock steht noch nicht fest, der Superintendent nannte im Gottesdienst als mögliches Antrittsdatum den 1.2.2016. Für die Übergangszeit unterstützt der Kirchenkreis Pfarrer Matthias Dreier weiterhin in seiner Arbeit. „Ich predige gern in dieser Kirche“, betonte der Superinten-

dent, der seit Carsten Ledwas Ausscheiden bereits mehrere Gottesdienste unserer Gemeinde gestaltet hat. Außerdem stehen die in unserer Gemeinde lebenden Pfarrer im Ruhestand, Almuth Gsänger und Bernd Günther, sowie Schulpfarrerin Simone Venghaus in den nächsten Monaten wieder auf der Kanzel der Johanneskirche. Regelmäßige Gottesdienste und Seelsorge sind also gesichert, bis die Pfarrstelle wieder besetzt ist.

Claudia Boge-Grothaus ist 48 Jahre alt, verheiratet und hat einen erwachsenen Sohn. Nach dem Studium in Bielefeld und Münster absolvierte sie mehrere Stationen in Gemeinden und der Krankenhaus-Seelsorge. Zurzeit arbeitet sie als Pfarrerin im Entsendungsdienst in der Bielefelder Petri-Gemeinde. Sie wohnt in Spenge, wird aber mit ihrer Familie nächstes Jahr nach Quelle ziehen. (www.quelle-brock.de)



Johannes-Kirchengemeinde Quelle-Brock



Gottesdienste Johanneskirche

08.11.15	10:00 Uhr	Gottesdienst am drittletzten Sonntag der Trinitatiszeit, Kirchcafé, <i>Fahrdienst*</i>	Sup. P. Schneider
15.11.15	10:00 Uhr	Gottesdienst am vorletzten Sonntag der Trinitatiszeit/ Volkstrauertag, m. Posaunenchor und Queller Männerchor	P. Dreier
18.11.15		Buß- u. Bettag, kein Gottesdienst; bei uns stattdessen: ökumenischer Gottesdienst in der ev. Bartholomäuskirche Brackwede	
22.11.15	10:00 Uhr	Gottesdienst zum Ewigkeitssonntag mit Verlesung der Verstorbenen des zu Ende gehenden Kirchenjahres, mit Kirchenchor	P. Dreier
22.11.15	15:00 Uhr	Andacht auf dem Queller Friedhof mit dem Posaunenchor und anschließendem Besuch der Gräber	P. Dreier
29.11.15	10:00 Uhr	Familiengottesdienst mit Kinderkirche und Taufe zum 1. Advent u. zum Beginn des neuen Kirchenjahres	P. Dreier

**Fahrdienst ab Grabenkamp 35 in Brock um 9:30 Uhr. Bitte bis freitags 11:00 Uhr im Gemeindebüro anmelden. Tel. 45 15 70!*

Offene Kirche: Die Johanneskirche ist täglich, außer dienstags, von 10:00 bis 12:00 Uhr zum Gebet und zur Meditation geöffnet.

Über die Gottesdienste und die sonstigen Veranstaltungen in der Ev. Johannes-Kirchengemeinde Quelle-Brock können Sie sich jederzeit informieren:



Die Johanneskirche im Internet:
www.quelle-brock.de
www.facebook.com/QuelleBrock



Neuapostolische Kirche

Quelle-Steinhagen, Steinhagen, Lange Str. 104
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Aktuelle Informationen finden Sie auch unter www.nak-bielefeld.de

So.	08.11.15	09:30 Uhr	Vormittags-Gottesdienst, Sonntags- und Vorsonntagsschule
Mi.	11.11.15	19:30 Uhr	Abend-Gottesdienst
So.	15.11.15	09:30 Uhr	Vormittags-Gottesdienst, Sonntags- und Vorsonntagsschule
Mi.	18.11.15	19:30 Uhr	Abend-Gottesdienst zum Buß- und Bettag
So.	22.11.15	09:30 Uhr	Vormittags-Gottesdienst, Sonntags- und Vorsonntagsschule
Mi.	25.11.15	19:30 Uhr	Abend-Gottesdienst
So.	29.11.15	09:30 Uhr	Vormittags-Gottesdienst, Sonntags- und Vorsonntagsschule
Mi.	02.12.15	19:30 Uhr	Abend-Gottesdienst
So.	06.12.15	09:30 Uhr	Vormittags-Gottesdienst, Sonntags- und Vorsonntagsschule
Mi.	09.12.15	19:30 Uhr	Abend-Gottesdienst



Veranstaltungen ab November

im Gemeindehaus

- 07.11., 15-17 Uhr** vorsortierter Flohmarkt der Johanneskita (Schwangere mit Pass haben Einlass ab 14:30 Uhr)
- 11.11., 16:30 Uhr** Laternenfest beider Kitas mit anschließendem Gottesdienst
- 13.11., 09-11 Uhr** Offenes Gemeindefrühstück
Gemeinsam in den Tag starten, lecker frühstücken, nette Leute treffen
- 20.11., 17-22 Uhr** Bibliodrama „Vom Reichtum des Gehens“, Seminar zum Thema „Heilung der Lahmen“
- 21.11., 10-19 Uhr** Bibliodrama (s. 20.11.),
Infos u. Anmeldung: Andrea Brandhorst, Tel.: 440799 / Andrea.Brandhorst@web.de



Kinderkirche

in der Johanneskirche und im Johannes-Gemeindehaus.

Im zweiten Halbjahr ruft der Hahn unserer Kinderkirche wieder Kinder ab 5 Jahren in die Johanneskirche.

Geschichten hören und sehen
malen – basteln – singen – spielen

Thema: Dietrich Bonhoeffer

„Von guten Mächten wunderbar geborgen“

Sa., 28. Nov., 10-12 Uhr; Kinderkirche

So., 29. Nov., 10 Uhr; Familiengottesdienst mit Kinderkirche;

Vorbereitung am Di./Mi. 17.11. u. 25.11. um 19 Uhr

Fr., 04. Dez., 09-11 Uhr; Offenes Gemeindefrühstück, gemeinsam in den Tag starten, lecker frühstücken, nette Leute treffen

Kath. Pfarrei St. Elisabeth

Brackwede-Quelle

Mackebenstraße 17

33647 Bielefeld

Tel. 584 8270 • Fax: 58 48 27 99



Pfarrbüro: Di. bis Fr. 11:00-13:00 Uhr,

Do. 15:00-17:00 Uhr

Gottesdienste:

Herz Jesu: keine Vorabendmesse, **sonntags 11:00 Uhr** Hl. Messe, **freitags 9:00 Uhr**

St. Michael: 2. Samstag Vorabendmesse, **1., 3., 4. Sonntag um 9:30 Uhr**

Beichtgelegenheit: nach Vereinbarung.

Ökumenischer Gospelchor „Spirit of Joy“:

Der Chor übt jeden Mo. um 18:00 Uhr im Pfarrheim Herz-Jesu.

Kath. öffentliche Bücherei:

Sonntags von 11:00 Uhr bis 11:30 Uhr und von 12:15 Uhr bis 12:45 Uhr im Untergeschoss des Gemeindehauses.

Repair-Café in Brackwede am 15. Nov.: von 14:00 bis 17:00 Uhr im Begegnungszentrum „Neue Schanze“, Auf der Schanze, 3 3647 Bielefeld.

Der lebendige Adventskalender öffnet zum vierten Mal seine Türen und lädt vom 1. bis 23.12. jeweils um 18:00 Uhr ein, für eine halbe Stunde innezuhalten und einander in der näheren oder weiteren Nachbarschaft zu begegnen.

- 1.12. Reisberg, Reinholdstr. 14
- 2.12. Deppe – Frank, Rappenweg 35,
- 3.12. Fey, Waldquellenweg 6
- 4.12. Schlichting, Marienfelder Str. 9
- 5.12. Lipka/Sandweg Ferdinandstr. 23
- 6.12. Porst – Ara, Erwinstr. 3
- 7.12. Nell, Mülheimer Str. 13 A (Brock)
- 8.12. Schwartzkopff, Genfer Str. 11
- 9.12. Kräuter, von-Möller-Str. 27 B (Brock)
- 10.12. Pflegezentrum Quelle, Galoppweg 3
- 11.12. Büscher, Ferdinandstr. 14
- 12.12. Bauer/Tegt Auf dem Hellweg 44 (Solarsiedlung)
- 13.12. Hildebrand, Waldquellenweg 17
- 14.12. Leimkuhl, Carl-Severing-Str. 92
- 15.12. Steinke – Rehmet, Waldquellenweg 10
- 18.12. Lamberty, Waldquellenweg 2

Für den 16. und 17. Dezember sowie für den 19. bis 23. Dezember werden noch Gastgeber gesucht. Ohne großen Aufwand kann diese halbe Stunde selbst gestaltet werden. Wer einladen möchte, melde sich bitte bei Christine Wirth, Tel.: 05 21/164 79 76.

Konzert zum Advent

Queller Männerchor mit Nelly Sander

Der Queller Männerchor veranstaltet am Sonntag, dem **6. Dezember 2015, um 16:00 Uhr** ein Konzert zum Advent in der Johanneskirche in Quelle. Stargast ist die Sängerin Nelly Sander, „eine Stimme, die verzaubert!“ Eintrittskarten gibt es bei den Mitgliedern des Chores oder im Vorverkauf unter Telefon 0521-45717, 0521-487267 und 05204-2829.



Am Mittwoch, dem 7. Oktober, trauten sich mehrere neue Mitglieder um 15:00 Uhr zum Gemeinschaftshaus in Quelle, fuhren mit dem Bus zum Tierpark Olderdissen und tranken nach einem Rundgang Kaffee im Meierhof. Es war für ausreichend Fahrscheine gesorgt, der Rest fand sich.

Leiterin Kerstin Mies hat für den 18. November die Besichtigung des WDR-Studios Bielefeld vorgesehen, an der maximal 20 Personen teilnehmen können. Sie wird eine Anmelde-liste führen, für die man sich bei ihr persönlich registrieren lassen kann unter Tel. 0521-9485564.

Es dürfen auch Nicht-Mitglieder mitfahren, AWO-Mitglieder werden aber bevorzugt. Eine aushäusige Weihnachtsfeier soll es außerdem geben. Also Queller Frauen und Männer, traut Euch!

Zurzeit sind Club-Treffen an jedem ersten und dritten Mittwoch im Monat bis Dezember geplant, also am 4. und 18. November (beim WDR-Studio Bielefeld) sowie am 2. und 16. Dezember ab 15:00 Uhr im Gemeinschaftshaus.

Das Programm für weitere Treffen können die Teilnehmenden noch mitgestalten. Ein solches Angebot kann man doch nur annehmen, um neue Leute im Wohnumfeld kennenzulernen, Interessantes zu hören, sehen und besprechen. Kerstin Mies freut sich auf Sie! Auch Männer sind herzlich willkommen! (USG)



Foto: A. Härtel

Eigentumswohnung im Zentrum von Quelle oder Brackwede gesucht. 3ZKBB + GWC. ☎ 0521/492301.

Tierbetreuung und Gassi-Geh-Service mit Herz und Verstand bei Ihnen vor Ort! Denise Lippek Mobil: 0151/41951525 www.tieragentur-spuersinn.de

Computerprobleme? Netzwerkprobleme? Service an Ort u. Stelle! EDV-Preibisch ☎ 05241-34263 oder 0179-7244408.

Fröhliches Mutter/Tochter-Duo (51 J., gesicherte berufl. Tätigk./14. J.) sucht neues Zuhause: 3 ZKBB od. Terrasse, mögl. EG; ☎ 0175-4958870.

Junger Mann bietet Hilfe bei Gartenarbeit u. weiteren Tätigkeiten an. Ich freue mich über Ihren Anruf. ☎ 0176-92963789.

Zuverl. Reinigungskraft für Priv.-Haushalt, 2 Std./Wo. in Steinhagen gesucht. ☎ 0171-9988948.

Gartenarbeiten aller Art, Teiche und Bachläufe, Baumpflege und Baumfällungen, Pflanzenschutz, Pflasterungen, Bodenaustausch, Winterdienst u. v. m., Garten-Quelle, Mobil: 0173-3660669, ☎ 0521-39952500.

Fahrdienste zum Festpreis! Seriös und zuverlässig. Fahrt in Quelle ab 3 €, Quelle – Jahnplatz 6 €, bis zu 9 Personen möglich, auch Flughafentr. u. Kurierfahrt, ☎ 0176-98566797.

Erfahrener Gymnasiallehrer bietet Nachhilfe in Deutsch und Geschichte (Stoff und Methodik). Gern Oberstufe und Training für Klausuren und Prüfungen. ☎ 0521-4329875.

WIR SUCHEN: Familienfreundl. EFH in Quelle/Brackwede. Min. 3 Schlafzimmer benötigt. Infos an: ☎ 05204/9252870 oder info@afib-immobilien.de

Erfahrener Rutengänger untersucht Ihren Schlaf- und Arbeitsplatz auf geopathologische Belastung und Elektro-Smog. KEIN VERKAUF VON ENTSTÖRUNGS-GERÄTEN! ULRICH BUSCH, ☎ 0521-39069978.

Suche Putzstelle in Quelle und Umgebung. ☎ 0174-1709466.

25 Bde. Brockhaus-Lexikon gegen Spende an Heimat- und Geschichtsverein Quelle abzugeben. Nachricht an: quellerblatt@gmx.de.

Alles fürs Haus: Gartenarbeit, Gebäudereinigung, Haushalts-hilfe. ☎ 0521-9729515.

„Baumpflege Maurer“ – Fachbetrieb für Baumpflege und Baumfällung. ☎ 0179/5093386 od. www.baumpflege-maurer.de

Komf. FEWO in Fuhendorf, Nähe Rügen, 2-6 Pers., Was-serblick, Hafennähe, Garten, PKW-Stellpl., Prospekt: ☎ 0521-450302 oder 0175-2231889. www.ferienimhausgudrun.de

WIR SUCHEN: Für vorgemerkte Interessenten ETW im Raum Quelle, min. 2 Zimmer, Balkon o. Gartenteil gewünscht. Infos an: ☎ 05204/9252870 oder info@afib-immobilien.de. Herzliche Grüße aus Steinhagen.

Wir, 2 Erw., suchen 14-tägig ca. 4 Std. eine Hilfe beim Putzen. ☎ 450083.

Krankenschwester, 57, sucht 2-3 Zimmerwohnung in Quelle. ☎ 0160/99416853.

Handarbeitsstübchen Lehnert, Ummeln, Buchenstr. 7. ☎ 3297785.

Wildfleisch Reh-, Hirsch- und Wildschwein

Verkauf von 15:00 – 18:00 Uhr
(oder nach Vereinbarung)

Weihnachtsbäume:

Verkauf am Samstag, 12.12.2015
und ab Freitag, 18.12.2015,
von 9:30 bis 16:30 Uhr,
auch am Sonntag

Hof Niederquelle

Bielefeld-Quelle • Oleanderweg 7
Tel. 0172-4054647 • 05372-972882
niederquelle@aol.com

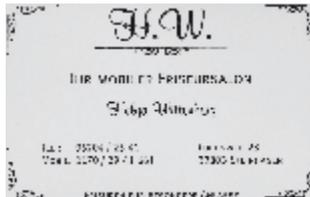
Angebote der Musikschule Do-Re-Mi: Noten lernen ab 4 J., Klavier, Keyboard, Flöte, Gitarre ab 6 J., Gütersloher Str. 247, 33649 BI; ☎ 0521-95034268.

Party- u. Event-Beleuchtung: Verleih, Aufbau und Steuerung Steinhagen, ☎ 05204-924498 www.facebook.com/Potzblitzlicht.

Junge 4-köpfige Familie aus Aschaffenburg sucht dringend **EF, DHH oder Zweifamilienhaus** in guter Wohnlage in Quelle zu kaufen. ☎ 0157-550838194.



Foto:
A. Härtel



Kleinanzeigen

Eine private Kleinanzeige im Queller Blatt kostet 2,50 € (gewerbliche Anzeigen lt. Preisliste). Eine telefonische Anzeigenannahme ist nicht möglich. Für den Inhalt übernehmen wir keine Verantwortung. Senden Sie bitte Ihren Anzeigentext + 2,50 € an: Queller Blatt • Carl-Severing-Str. 115 • 33649 Bielefeld oder: quellerblatt@gmx.de (Eine Bankverbindung wird mitgeteilt.)

Im Monat November:

Hier sind sie wieder – in altbekannter Qualität!



Kugel:
0,35 €

Stollenkugeln
gefüllt mit Marzipan



Bäckerei · Konditorei · Café

Olsson

Carl-Severing-Straße 81
33649 Bielefeld
Tel. 05 21- 45 10 11

Öffnungszeiten:

Mo.-Fr.: 5:30 - 18:30 Uhr
Sa.: 6:00 - 18:00 Uhr
So. u. feiertags:
7:00 - 18:00 Uhr



Bäckerei
Olsson
Konditorei